

VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ: Ministerstvo obrany SR,  
zastúpené: Úradom pre investície a akvizície MO SR Bratislava  
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

K č. p.: ÚIA-106-9/2008-OOŠM

Výtlačok číslo: 1  
Počet listov : 2  
Prílohy : -

## PODPRAHOVÁ ZÁKAZKA VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA (Služby)

### VYSVETLENIE súťažných podkladov

**PREDMET ZÁKAZKY: Jazykové kurzy pre OS SR na roky 2008 - 2011**

Dňa 7. apríla 2008 bola doručená na Úrad pre investície žiadosť o vysvetlenie súťažných podmienok k predmetnej zákazke.

#### **Otázka č. 1**

Týka sa výberové konanie iba zabezpečenia výučby angličtiny alebo aj iných jazykov?

Odpoveď:

Výberové konanie na dodávateľa sa týka iba zabezpečenia výučby anglického jazyka.

#### **Otázka č. 2**

Na aký konkrétny typ skúšky bude dodávateľ účastníkov pripravovať - viacúrovňová alebo jednoúrovňová. V prípade jednoúrovňovej o akú úroveň pôjde.

Odpoveď:

Dodávateľ bude pripravovať účastníkov kurzu na základe požiadaviek rezortu obrany. Dodávateľ musí rozvíjať zručnosti - rozprávanie, počúvanie, čítanie a písanie tak, aby absolvent kurzu mohol vykonať jednoúrovňový test podľa štandardizačného dohovoru NATO STANAG 6001 - SLP1 elementárna úroveň. (viac informácií na tel. čísle: 312 219 p. Báliková)

#### **Otázka č. 3**

Obstarávateľ v časti B. 1 uvádza, že si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy v prípade nárastu finančných požiadaviek zo strany vykonávateľa a neopodstatnenej zmeny vyučujúcich. Znamená to, že cena za jednotlivé jazykové kurzy má byť nemenná na celé obdobie rokov 2008 – 2011? Bude možné o cene pri podpise čiastkových zmlúv rokovať? Ak nie, ako máme nárast cien v ponuke zohľadniť, resp. kvantifikovať: Absolútnou čiastkou alebo v percentuálnom vyjadrení?

Odpoveď:

O náraste cien bude možné rokovať pri podpise čiastkových zmlúv jedine pri opodstatnenom náraste počtu učiteľov. Zvyšovanie sadzieb za vyučujúcu hodinu bude možné iba v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien,

ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. DPH), náraste materiálových nákladov a v iných riadne odôvodnených prípadoch. Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku k rámcovej dohode.

Mgr. Miroslav MIKULA  
osoba zodpovedná za verejné obstarávanie  
v obstarávateľskej organizácii  
reg. číslo : G2264-581-2006

Posúdil : Ing. Miroslav PETROVIČ

Ing. Milan KUZMA

Odsúhlasil a schválil:

Ing. Juraj HREHORČÁK  
riaditeľ